



## СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

## ГЛОССАРИЙ

**Абалон** — морской брюхоногий моллюск (*Haliotis* gen.). Раковины размером 10–20 см, внутри покрытые перламутровым слоем.

**Алеуты** — коренное население Алеутских островов и западной части полуострова Аляска. В XVIII–XIX вв. этот этноним также употреблялся в отношении эскимосов кадьякцев и чугачей. Последних обозначают единым термином — алутиик.

**Алутиик** — смотри алеуты.

**Аргела (оргела)** — мох.

**Аспидный камень** — аргиллит — твердая, камнеподобная глинистая порода.

**Атапаски** — группа родственных индейских племен, населявших внутренние районы Аляски.

**Барабора** — сибирский термин для обозначения жилища народов Аляски.

**Бат** — сибирский термин для обозначения лодок народов Аляски.

**Вершок** — мера длины, равная 4,4 см.

**Демьург** — творец, создатель.

**Еврашка** — местный термин для обозначения длиннохвостого суслика (*Citellus undulatus*).

**Еки** — духи в мифологии тлинкитов.

**Игрушка** — устаревший термин для обозначения потлача.

**Ишкат (шкат)** — корзина.

**Калга** — тлинкитский термин для обозначения раба.

**Камлание** — шаманский сеанс, направленный на вызов духов.

**Камлея** — непромокаемая верхняя одежда, сшитая из кишок морских животных.

**Кадьякцы** — коренное население Кадьякского архипелага и восточной части полуострова Аляска.

**Каюр** — сибирский термин для обозначения раба у тлинкитов.

**Клан** — группа родственников, ведущих свое происхождение по мужской линии от одного предка.

**Колюжи (колоши)** — этноним эскимосов-чугачей в отношении тлинкитов, который использовался в Русской Америке в конце XVIII–XIX вв.

**Миткаль (коленкор)** — хлопчатобумажная ткань белого цвета.

**Морская выдра** — местный термин для обозначения калана.

**Наличник** — забрало.

**Ново-Архангельск** — административный центр Русской Америки.

**Оперкула** — костяная крышка, которой морской моллюск (*Astraea gibberosa*) закрывает свою раковину.

**Парка** — верхняя одежда глухого покроя.

**Потлач** — церемониальный праздник, во время которого преподносились подарки членам противоположенной фратрии. Через организацию потлачей их устроители повышали свой социальный статус. Потлач был характерным социальным институтом при переходе от родового строя к классовому обществу. Потлач одновременно и замедлял процесс социальной дифференциации, и узаконивал общественное неравенство.

**Расторжка** — завершение торговли.

**Род** — группа родственников, ведущих свое происхождение по женской линии от одного предка.

**Ровдуга** — замша.

**Ситка (Ситха)** — тлинкитское название острова

**Баранова**, а также современное название Ново-Архангельска.

**Тайон (тоен, тоэн)** — сибирский термин для обозначения старейшин и вождей у народов Аляски.

**Танайна** — атапасское племя, имевшее выход к морю в районе побережья залива Кука.

**Тарбаган** — сибирский сурок (*Marmota bobak*).

**Топорок** — приморская птица (*Alca arctica*).

**Торбаса** — зимняя обувь типа сапог.

**Угаленцы** — устаревший этноним для обозначения индейцев эяк.

**Фратрия** — подразделение племени, объединяющее несколько родов, которые вели свое происхождение от одного предка. Браки между представителями одной фратрии были запрещены.

**Целковый** — серебряный рубль.

**Чага** — местный термин для обозначения нескольких видов кедр.

**Черепоконье** — местный термин для обозначения крабов и раков.

**Чугачи** — коренное население восточной части Кенайского полуострова и побережья залива Принс Уильям.

**Эяк** — индейское племя, населявшее в XVIII в. район побережья Аляски от залива Якутат до устья реки Коппер.

**Якутаты** — устаревший этноним для обозначения тлинкитов побережья залива Якутат.

МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ПЕРСОНАЖИ  
В ИСКУССТВЕ ТЛИНКИТОВ**Обитатели верхнего мира**

**Ворон:** № 3, 6, 30, 50, 64, 81, 105, 120, 124, 125, 126, 127, 138, 174, 175, 177, 207, 208, 210, 282, 296, 297, 298, 299, 300.

**Ястреб:** № 121, 127, 192, 207.

**Птица-гром:** № 123, 145.

**Орел:** № 1, 121, 193, 289, 307.

**Сова:** 307, 319.

**Солнце:** 266.

**Луна:** 267.

**Обитатели среднего мира**

**Медведь:** № 149, 169, 170, 171, 188, 189, 190, 191, 243, 244, 250, 269, 270, 271, 272, 280, 281, 293, 322.

**Волк:** № 51, 146, 150, 187, 208, 210, 247, 248.

**Горный козел:** № 184, 185, 186, 301, 302.

**Лесной великан-людоед (Гутикле):** № 199.

**Комар:** № 128, 274.

**Древесный червь:** № 291.

**Лягушка:** № 26.

**Обитатели нижнего мира**

**Речная выдра:** № 42, 43, 195, 250, 268, 291, 320.

**Речной бобр:** № 44, 45, 46, 47, 48, 49, 52, 54, 122, 169, 276.

**Кит-кошатка:** № 16, 31, 64, 107, 108, 129, 144, 198.

**Морское чудовище (Гонакадет):** № 18, 130, 151, 178, 249.

**Морской лев (сивуч):** № 109, 170, 180, 181, 182, 183.

**Кит-кашалот:** № 284.

**Акула:** № 84, 110, 111, 194, 225, 273, 292.

**Рыба-бычок:** № 33.

**Цапля:** № 302.

**Кулик-сорока:** № 301.

**Зимородок:** № 308.

**Чайка:** № 62, 279.

## СОБИРАТЕЛИ КОЛЛЕКЦИЙ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ РУССКОЙ АМЕРИКИ

*Архимандрит Анатолий (см. А. Каменский)*

*Баранов Александр Андреевич* (1746–1819) — главный правитель Российско-Американской компании на Аляске в 1799–1818 гг.

*Беренс Евгений Андреевич* (1809–1878) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1829 г. находился в Русской Америке.

*Беринг Витус Йонассен* (1681–1741) — мореплаватель, плывал у берегов Аляски в 1741 г.

*Бобринский Алексей Александрович* (1852–1927) — археолог, председатель Императорской Археологической комиссии, коллекционер.

*Бочаров Дмитрий Иванович* (?–1793) — мореплаватель, в 1788 г. находился в плавании в районе заливов Якутат и Лътуа.

*Васильев Михаил Николаевич* (1777–1847) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1820–1821 гг. находился в Русской Америке.

*Вениаминов Иван Евсеевич (митрополит Иннокентий)* (1797–1879) — православный миссионер на Аляске в 1824–1850 гг., автор книги об алеутах и тлинкитах.

*Вознесенский Илья Гаврилович* (1816–1871) — сотрудник ИАН, в 1840–1845 гг. находился в Русской Америке, занимался сбором коллекций для академических музеев.

*Гагемейстер Людвиг Андрианович* (1780–1833) — мореплаватель, главный правитель Российско-Американской компании на Аляске в 1818 г.

*Гедеонов (Гедео́н Ванкевич) Никтополион Тыгике* (1787–1855) — тлинкит–переводчик, находился на службе в Российско-Американской компании с 1806 по 1855 гг.

*Гильсен (Гелесем) Карл Карлович* — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1819–1822 гг. находился в Русской Америке.

*Головин Павел Николаевич* (1823–1862) — мореплаватель, историк русского флота. В 1860–1861 гг. находился в Русской Америке с проверкой как инспектор от морского министерства.

*Головнин Василий Михайлович* (1776–1831) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1818 г. находился в Русской Америке.

*Давыдов Гавриил Иванович* (1784–1809) — мореплаватель, в 1802–1807 гг. находился в Русской Америке, автор книги о кадьяках.

*Дорошин Петр Петрович* (?–1875) — геолог, в 1848–1853 гг. служил в Российско-Американской компании.

*Загоскин Лаврентий Алексеевич* (1808–1890) — мореплаватель, служащий Российско-Американской компании в 1838–1845 гг. В 1842–1844 гг. руководил экспедицией по изучению внутренних районов Аляски.

*Зайков Потап Кузьмич* (?–1791) — мореплаватель, в 1772–1791 гг. плывал у берегов Аляски и Алеутских островов.

*Измайлов Герасим Григорьевич* (1745–1797) — мореплаватель, в 1788 г. находился в плавании в районе заливов Якутат и Лътуа.

*Каменский Алексей* (1863–1929) — православный миссионер на Аляске в 1895–1898 гг., автор книги о тлинкитах.

*Киттлиц Фридрих Генрих* (1799–1874) — участник кругосветной экспедиции на судне «Сенявин», в 1827–1828 гг. находился в Русской Америке.

*Костромитинов Петр Степанович* — служащий Российско-Американской компании, находился в Русской Америке в 1827–1847 гг. и в 1851–1862 гг.

*Коцебу Отто Евстафьевич* (1787–1846) — мореплаватель, участник кругосветного плавания, командуя судном «Предприятие», в 1823 г. находился в Русской Америке.

*Краузе Аурель* (1848–?) — немецкий этнограф, находился на Аляске в 1881–1882 гг., проводил исследования среди тлинкитов, автор книги о культуре этих индейцев.

*Крузенштерн Иван Федорович* (1770–1846) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия.

*Купреянов Иван Антонович* (1799–1857) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, главный правитель Российско-Американской компании на Аляске в 1835–1840 гг.

*Кухантан Сухорукий* (?–1844) — глава одного из домохозяйств тлинкитов Ситкинского селения.

*Лазарев Алексей Петрович* (1793 — после 1851) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1820–1821 гг. находился в Русской Америке.

*Лазарев Михаил Петрович* (1788–1851) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1823–1824 гг. находился в Русской Америке.

*Лаперуз Жан Франсуа* (1741–1788) — французский мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1787 г. находился в плавании у берегов Русской Америки.

*Лисянский Юрий Федорович* (1773–1837) — мореплаватель, участник кругосветного плавания, в 1804–1805 гг. находился в Русской Америке.

*Литке Федор Петрович* (1797–1882) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1827–1828 гг. находился в Русской Америке.

*Максимович Карл Иванович* (1827–1891) — академик, директор Ботанического сада в Петербурге, в 1891 г. передал в МАЭ коллекцию Г. Чудновского.

*Марков Александр* — служащий Российско-Американской компании, в 1841–1850 гг. находился в Русской Америке, написал книгу о своей службе.

*Михайлов Павел Николаевич* (1786–1841) — художник, участник кругосветной экспедиции на судне «Моллер», в 1827–1828 гг. находился в Русской Америке.

*Пиль Иван Альферьевич* (?–1801) — генерал-губернатор Иркутской и Колымской губерний в 1789–1796 гг.

*Пинарт Альфонс Луис* (1852–1911) — французский этнограф, в 1871–1872 гг. проводил исследования на Аляске, в 1875 г. посетил Кунсткамеру для ознакомления с коллекциями по народам Русской Америки.

*Повалишин Петр Васильевич* (1775–1852) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1804–1805 гг. находился в Русской Америке.

*Радлов Леопольд Федорович* (1818–1865) — лингвист, хранитель коллекций Кунсткамеры в 1846–1865 гг. В 1861–1862 гг. в Петербурге изучал тлинкитский язык с помощью тлинкита Андрея Тихонтин (Tenkhentin). Автор нескольких статей по языку тлинкитов и других народов Аляски.

*Сигниус Уно* (1810–1888) — лютеранский пастор, находился на Аляске в 1840–1845 гг.

*Тебеньков Михаил Дмитриевич* (1802–1872) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, главный правитель Российско-Американской компании на Аляске в 1845–1850 гг.

*Тиханов Михаил Тихонович* (1789–1862) — художник, участник кругосветной экспедиции на судне «Камчатка», в 1818 г. находился в Русской Америке.

*Тихменев Петр Александрович* (1824–1888) — мореплаватель, автор книги по истории Российско-Американской компании.

*Хлебников Кирилл Тимофеевич* (1784–1838) — служащий Российско-Американской компании, в 1818–1832 гг. находился в Русской Америке.

*Хольмберг Генрих Иоганн* (1818–1864) — финский натуралист, в 1850–1852 гг. находился в Русской Америке, автор книги о народах Аляски.

*Хрущев Степан Петрович* (1790–1865) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1823 г. находился в Русской Америке.

*Чириков Алексей Ильич* (1703–1748) — мореплаватель, в 1741–1742 гг. плывал у берегов Аляски и Алеутских островов.

*Чудновский Георгий (?–1896)* — православный миссионер на Аляске в 1890–1891 гг.

*Шабельский Ахиллес Павлович* (1802–1856) — участник кругосветной экспедиции на судне «Аполлон», в 1822–1823 гг. находился в Русской Америке.

*Шелихов Григорий Иванович* (1747–1795) — предприниматель, основал первое русское поселение на о. Кадьяк.

*Шишмарев Николай Дмитриевич* (1797–1843) — мореплаватель, участник кругосветного путешествия, в 1820–1821 гг. находился в Русской Америке.

*Шрадер Егор Иванович* — зоолог, хранитель Зоологического и Этнографического музеев ИАН в 1836–1846 гг.

*Эрман Адольф Георг* (1806–1877) — немецкий физик. В 1828–1830 гг. совершил кругосветное путешествие — из Берлина до Камчатки по суше, а затем морем на судне «Кроткий», в 1829 г. находился в Русской Америке.

*Этолин Адольф Карлович* (1798–1876) — мореплаватель, находился на службе в Российско-Американской компании с 1818 г. В период с 1818 по 1837 гг. пятнадцать лет провел в Русской Америке. В 1840–1845 гг. — главный правитель Российско-Американской компании на Аляске.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ГМЭ — Государственный музей этнографии народов СССР (с 1992 г. РЭМ — Российский этнографический музей)  
 ИАН — Императорская академия наук  
 ИРГО — Императорское Русское географическое общество  
 МАД — Музей Адмиралтейского департамента  
 МАЭ — Музей антропологии и этнографии (Кунсткамера) имени Петра Великого Российской академии наук  
 ПФА РАН — Санкт-Петербургский филиал Архива Российской академии наук  
 РАН — Российская академия наук

## БИБЛИОГРАФИЯ

*Архимандрит Анатолий.* В стране шаманов. Индиане Аляски. Быт и религия их. Одесса, 1906.

[*Баранов А.А.*] Письмо Баранова к Шелихову из Чугацкой бухты от 24 июля 1793 года // Тихменев П.А. Историческое обозрение образования Российско-Американской компании СПб., 1863. Т. II. Приложения. С. 35–47.

[*Беренс Е.А.*] Записки мичмана Евгения Андреевича Беренса, веденные в кругосветном плавании на шлюпе «Кроткий» в 1828–1830 гг. // Морской сборник. СПб., 1903. № 4. С. 41–57.

Бывшие русские владения в Америке. Колоши. Из записок моряка // Всемирная иллюстрация. 1869. Т. 1. № 12–13. С. 179–198.

*Вениаминов И.Е.* Мифологические предания и суеверия колошей, обитающих на северо-западном берегу Америки // Сын отечества. СПб., 1839. Т. II. Ч. I. С. 40–82.

*Вениаминов И.Е.* Записки об островах Уналашкинского отдела СПб., 1840. Ч. III.

[*Вениаминов И.Е.*] Письма Иннокентия, митрополита Московского и Коломенского. Собраны Иваном Барсуковым. СПб., 1897. Кн. I.

*Гильсен К.К.* Путешествие на шлюпе «Благонамеренный», для исследования берегов Азии и Америки за Беринговым проливом с 1819 по 1822 гг. // Отечественные записки. 1849. Т. 67. № 11. Отделение VIII. Смесь. С. 1–24.

[*Головин П.Н.*] Из путевых писем П.Н. Головина // Морской сборник. СПб., 1863. Т. 66. № 6. С. 275–340.

*Гринев А.В.* Индейцы тлинкиты в период Русской Америки (1741–1867 гг.). Новосибирск, 1991.

[*Давыдов Г.И.*] Двукратное путешествие в Америку морских офицеров Хвостова и Давыдова, писанное сим последним. СПб., 1812. Ч. II.

[*Зайков П.К.*] Выписка из журнала штурмана Потапа Зайкова, веденного на судне «Св. Александр Невский» в 1783 г. // Тихменев П.А. Историческое обозрение образования Российско-Американской компании. СПб., 1863. Т. II. Приложения. С. 1–8.

*Зиберт Э.В.* Коллекции первой половины XIX в. по северным атапаскам // Культура и быт народов Америки (Сборник МАЭ. Т. 24). Л., 1967. С. 55–84.

Каталог предметов, собранных от разных лиц Императорским Русским Географическим обществом. СПб., 1879.

[*Киттлиц Ф.Г.*] Новоархангельск и колоши // Вокруг света. 1862. Т. 2. № 1. С. 30–36.

*Корсун С.А.* Еще раз о судьбе первых русских на земле тлинкитов // Открытие Америки продолжается. СПб., 1994. Вып. 2. С. 216–224.

*Корсун С.А.* Вклад И.Е. Вениаминова в изучение этнографии тлинкитов // Научный вестник. Вып. 9. «Актуальные проблемы археологии и этнологии Ямала». Салехард, 2002. С. 76–84.

*Корсун С.А.* Собрание МАЭ по народам Русской Америки: история формирования и документальная атрибуция // Аборигены Америки: предметы и представления (Сборник МАЭ. Т. 50). СПб., 2005. С. 59–189.



- Корсун С.А.* Письма Г. Чудновского о передаче в МАЭ тлинкитской коллекции // *Материалы полевых исследований МАЭ РАН.* СПб., 2006. Вып. 6. С. 130–138.
- Корсун С.А.* Этнографическое собрание И.Г. Вознесенского в Национальном музее Финляндии // *Радловские чтения 2006: Тезисы докладов.* СПб., 2006а. С. 68–73.
- Коцебу О.* Новое путешествие вокруг света в 1823–1826 гг. М., 1981.
- Лазарев А.П.* Записки о плавании военного шлюпа «Благонамеренный» в Беринговом проливе и вокруг света для открытий в 1819, 1820, 1821 и 1822 гг. М., 1950.
- Лисянский Ю.Ф.* Путешествие вокруг света на корабле «Нева». М., 1947.
- Литке Ф.П.* Путешествие вокруг света на военном шлюпе «Сенявин». М., 1948.
- Марков А.Н.* Русские на Восточном океане. М., 1856.
- Окладникова Е.А.* Кунсткамера и ее ранние североамериканские коллекции // *Курьер Петровской Кунсткамеры.* СПб., 1995. Вып. 1. С. 29–60.
- Тихменев П.А.* Историческое обозрение образования Российско-Американской компании СПб., 1863. Т. II.
- Хлебников К.Т.* Первоначальное поселение русских в Америке // *Материалы для истории русских заселений по берегам Восточного океана.* СПб., 1861. Вып. IV. С. 40–56.
- [*Хлебников К.Т.*] Русская Америка в неопубликованных записках К.Т. Хлебникова / *Сост. Р.Г. Ляпунова, С.Г. Федорова.* Л., 1979.
- [*Хлебников К.Т.*] Русская Америка в «Записках» Кирилла Хлебникова. Ново-Архангельск / *Сост. С.Г. Федорова.* М., 1985.
- [*Шабельский А.*] Пребывание в колониях Российско-Американской компании А. Шабельского // *Северный архив.* 1826. № 14–15. С. 131–154.
- Шелихов Г.И.* Российского купца Григория Шелихова странствования из Охотска по Восточному океану к американским берегам. Хабаровск, 1971.
- Alaska State Museum. Bicentennial Catalog. Selected Pieces from the Permanent Collection / *Ed. By B. Hulbert.* Juneau, 1976.
- Art of the Northwest Coast / Ed. by Harner M.J., Elsasser A.B.* Berkeley, 1965.
- Boas F.* Primitive Art. Oslo, 1927.
- Creation's Journey: Native American Identity and Belief / Ed. by T. Hill, R.W. Hill.* N.Y., 1997.
- Crossroads of Continents: Cultures of Siberia and Alaska / Ed. Fitzhugh W.W., Crowell A.* Washington, D.C., 1988.
- Erman A.* Ethnographischen Wahrnehmungen und Erfahrungen an den Küsten des Bering-Meeress // *Zeitschrift für Ethnologie.* Berlin, 1870. Bd. II. S. 295–327, 369–393.
- Feder N.* American Indian Art. N.Y., 1973.
- First American Art: The Charles and Valerie Diker collections of American Indian Art.* N.Y., 2004.
- Holm B.* A Wooling Mantle Neatly Wrought: The Early Historic Record of Northwest Coast Pattern-Twined Textiles – 1774–1850 // *American Indian Art Magazine.* 1982. V. 8. Num. 1. P. 34–47.
- Holm B.* Spirit and Ancestor. A Century of Northwest Coast Indian Art at the Burke Museum. Seattle – London, 1987.
- Holmberg's ethnographic sketches / Ed. by M.W. Falk.* Fairbanks, 1985.
- Jonaitis A.* Art the Northern Tlingit. Seattle – Vancouver/Toronto, 1989.
- Jonaitis A.* From the Land of the Totem Poles. The Northwest Coast Indian Art Collection at the American Museum of Natural History. New York – Seattle, 2000.
- Krause A.* The Tlingit Indians. Results of a Trip to the Northwest Coast of America and the Bering Straits. Seattle, 1956.
- Laguna F. de.* Under Mount Saint Elias: The History and Culture of the Yakutat Tlingit. Washington, 1972. P. III.
- Macnair P.L., Hoover A.L., Neary K.* The Legacy: Tradition and Innovation in Northwest Coast Indian Art. Vancouver/Toronto – Seattle, 1984.
- McLennan B., Duffek K.* The Transforming Image: Painted Arts of Northwest Coast First Nations. Washington, D.C., 2000.
- Northwest Coast Indian Art / Ed. E. Gunter.* Seattle, 1962.
- Pauli G.F.* Peoples de Russie. SPb., 1862.
- Preliminary Report, European Inventory Project.* Juneau, 1982.
- Safaraliev D. M.T. Tikhanov (1789–1862) Artist – Traveler // Russian America: The Forgotten Frontier / Ed. by B.S. Smith, R.J. Barnett.* Washington, D.C., 1990. P. 33–39.
- Salisbury O.M.* The Customs and Legends of the Tlingit Indians of Alaska. N.Y., 1985.
- Samuel C.* The Raven's Tail. Vancouver, 1987.
- Siebert E., Forman W.* Indianerkunst der amerikanischen Nordwestküste. Praha, 1967.
- Spirits of the Water. Native Art Collected on Expeditions to Alaska and British Columbia, 1774–1910.* Seattle – Vancouver/Toronto, 2000.
- Stewart H.* Looking at Indian Art of the Northwest Coast. Vancouver/Toronto – Seattle, 1979.
- Stewart H.* Indian Fishing: early methods on the Northwest Coast. Vancouver/Toronto – Seattle, 1982.
- Stewart H.* Cedar: tree of life to the Northwest Indians. Vancouver/Toronto, Seattle – London, 1995.
- The Far North: 2000 Years of American Indian and Eskimo Art.* Washington, D.C., 1973.
- The Spirit sings. Artistic traditions of Canada's first peoples.* Toronto, 1987.
- Thompson J.* The Oldest Athabaskan Garment? // *Fascinating Challenges. Studying Material Culture with Dorothy Burnham / J. Thompson, J. Hall & L. Tepper, in collaboration D.K. Burnham // Mercury Series. Canadian Ethnology Series. Paper 136.* Quebec, 2001. P. 67–90.
- Varjola P., Averkieva J.P., Liapunova R.G.* The Etholen Collection: The Ethnographic Alaskan Collection of Adolf Etholen and his Contemporaries in the National Museum of Finland. Helsinki, 1990.
- Yakutat South. Indian art of Northwest Coast / Ed. by A. Wardwell.* Chicago, 1964.